

Диспозитив

Съдът на Европейския съюз няма компетентност да отговори на въпроса, отправен от Tribunale amministrativo regionale per la Sicilia (Италия).

(¹) ОВ С 207, 20.7.2013 г.

Преюдициално запитване от Tribunal d'instance et de proximité de Bordeaux (Франция), постъпило на 9 декември 2013 г. — Thierry Delvigne/Commune de Lesparre Médoc, Préfet de la Gironde

(Дело C-650/13)

(2014/C 129/08)

Език на производството: френски

Запитваща юрисдикция

Tribunal d'instance et de proximité de Bordeaux

Страни в главното производство

Жалбоподател: Thierry Delvigne

Ответници: Commune de Lesparre Médoc, Préfet de la Gironde

Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли член 49 от Хартата на основните права на Европейския съюз да се тълкува в смисъл, че не допуска разпоредба от националното право, оставяща в сила забрана — при това неопределена и непропорционална — съгласно която лицата, осъдени преди влизането в сила на по-благоприятния наказателен Закон № 94-89 от 1 февруари 1994 г., не могат да получат по-леко наказание?
- 2) Трябва ли приложимият към изборите за Европейски парламент член 39 от Хартата на основните права на Европейския съюз да се тълкува в смисъл, че с цел да не се допусне неравно третиране на гражданите на държавите членки този член задължава държавите членки на Европейския съюз да не въвеждат обща, неопределена и автоматична забрана за упражняване на граждански и политически права?

Преюдициално запитване от Oberlandesgericht Düsseldorf (Германия), постъпило на 13 декември 2013 г. — Astellas Pharma Inc./Polpharma SA Pharmaceutical Works

(Дело C-661/13)

(2014/C 129/09)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Oberlandesgericht Düsseldorf

Страни в главното производство

Жалбоподател: Astellas Pharma Inc.

Ответник: Polpharma SA Pharmaceutical Works

Преюдициални въпроси

- 1) Следва ли член 10, параграф 6 от Директива 2001/83/ЕО (¹) да се тълкува в смисъл, че изключването на патентната закрила се прилага и по отношение на такива действия по предоставяне на разположение, с които трети лица, изцяло с търговски цели, предлагат или доставят на производител на генерични лекарствени продукти защитено с патент активно вещество, като производителят на генерични лекарствени продукти е предвидил, че ще провежда проучвания или изследвания с това вещество, необходими за получаване на разрешение за употреба или разрешение за търговия с лекарствен продукт по смисъла на член 10, параграф 6 от Директива 2001/83/ЕО?